

**Abstimmungsprotokoll mit Namensliste**  
**Procès-verbal de vote avec liste nominative**

09.06.2015 - 09:36 - 005

Traktandum / Affaire

048 2014.RRGR.1160

Motion 242-2014 Imboden (Bern, Grüne) Velofreundliche  
Lichtsignalanlagen: Rechtsabbiegen bei rot an Kreuzungen  
ermöglichen

Motion 242-2014 Imboden (Bern, Les Verts) Signalisation  
lumineuse: des règles plus favorables aux cyclistes

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 1

chiffre 1

Gesamtergebnis / Résultat

**Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:**

Ja / Oui **60**

Nein / Non **81**

Enthaltungen / Abstentions **8**

Name / Nom	Ort / Lieu
<b>SVP / UDC</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelfüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Struchen	Epsach
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Blank	Aarberg
Hadorn	Ochlenberg
Iseli	Zwieselberg
Schlup	Schüpfen
<b>SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Högli	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stuckl	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Baltensperger	Zollikofen
Daetwyler	Saint-Imier
Müller	Langenthal
Siegenthaler	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Zuber	Moutier
von Greyerz	Bern
<b>FDP / PLR</b>	
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boli
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Grivel	Biel/Bienne
Zumstein	Bützberg
<b>Grüne / Les Verts</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Häsler	Burglaenen
<b>BDP / PBD</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Stähli	Gasel
<i>Nein / Non</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böniger	Obersteckholz

Name / Nom	Ort / Lieu
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen
<b>EVP / PEV</b>	
Jost ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Messerli	Nidau
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Schnegg-Affolter	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
<b>glp / pvl</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Mühlheim	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Güntensperger	Biel/Bienne
<b>EDU / UDF</b>	
<i>Nein / Non</i>	
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Tanner	Ranflüh
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Schwarz	Adelboden

**Abstimmungsprotokoll mit Namensliste**  
**Procès-verbal de vote avec liste nominative**

09.06.2015 - 09:36 - 006

Traktandum / Affaire

048 2014.RRGR.1160

Motion 242-2014 Imboden (Bern, Grüne) Velofreundliche  
Lichtsignalanlagen: Rechtsabbiegen bei rot an Kreuzungen  
ermöglichen

Motion 242-2014 Imboden (Bern, Les Verts) Signalisation  
lumineuse: des règles plus favorables aux cyclistes

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



*Ziffer 2 Postulat*

*chiffre 2 comme postulat*

Gesamtergebnis / Résultat

**Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:**

Ja / Oui **104**

Nein / Non **43**

Enthaltungen / Abstentions **2**

Name / Nom	Ort / Lieu
<b>SVP / UDC</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	Horrenbach
Hadorn	Ochlenberg
Lanz	Thun
Ruchti	Seewil
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schnegg	Champo
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweismimmen
Struchen	Epsach
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Blank	Aarberg
Iseli	Zwieselberg
Schlup	Schüpfen
<b>SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thlerstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Daetwyler	Saint-Imier
<i>Abwesend / Absent</i>	
Zuber	Moutier
von Greyerz	Bern
<b>FDP / PLR</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweismimmen
Reinhard	Thun
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Nein / Non</i>	
Klopfenstein	Zweismimmen
<i>Abwesend / Absent</i>	
Grivel	Biel/Bienne
Zumstein	Bützberg
<b>Grüne / Les Verts</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Abwesend / Absent</i>	
Häsler	Burglaenen
Imboden	Bern
<b>BDP / PBD</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Tretlen
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Gygax-Böninger	Obersteckholz
<b>EVP / PEV</b>	
Jost ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<b>glp / pvl</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermündigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Güntensperger	Biel/Bienne
<b>EDU / UDF</b>	
<i>Ja / Oui</i>	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

## Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

09.06.2015 - 09:37 - 007

### Traktandum / Affaire

048 2014.RRGR.1160

Motion 242-2014 Imboden (Bern, Grüne) Velofreundliche  
Lichtsignalanlagen: Rechtsabbiegen bei rot an Kreuzungen  
ermöglichen

Motion 242-2014 Imboden (Bern, Les Verts) Signalisation  
lumineuse: des règles plus favorables aux cyclistes

### Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

*Ziffer 3 Postulat*

*chiffre 3 comme postulat*



### Gesamtergebnis / Résultat

#### **Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:**

Ja / Oui **96**

Nein / Non **52**

Enthaltungen / Abstentions **0**

**Name / Nom Ort / Lieu**  
**SVP / UDC**

**Ja / Oui**

Gejssbühler-Strupler	Herrenschwanden
Lanz	Thun
Ruchtli	Seewil
Struchen	Epsach

**Nein / Non**

Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schnegg	Champroz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.

**Abwesend / Absent**

Blank	Aarberg
Iseli	Zwieselberg
Rösti	Kandersteg
Schlup	Schüpfen

**SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA**

**Ja / Oui**

Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

**Name / Nom Ort / Lieu**

Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf

**Nein / Non**

Baltensperger	Zollikofen
---------------	------------

**Abwesend / Absent**

Zuber	Moutier
von Greyerz	Bern

**FDP / PLR**

**Ja / Oui**

Costa	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Giaugue	Ittigen
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Schmidhauser	Unterseen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret

**Nein / Non**

Flück	Unterseen
Klopfenstein	Zweisimmen

**Abwesend / Absent**

Grivel	Biel/Bienne
Zumstein	Bützberg

**Grüne / Les Verts**

**Ja / Oui**

Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun

**Abwesend / Absent**

Häsler	Burglaenen
Imboden	Bern

**BDP / PBD**

**Ja / Oui**

Frutiger	Oberhofen
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Leuenberger	Trubschachen
Riem	Iffwil
Stähli	Gasel

**Nein / Non**

Etter	Treiten
-------	---------

**Name / Nom Ort / Lieu**

Feller	Münsingen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Kohli	Bern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Schenk-Anderegg	Schüpfen

**EVP / PEV**

Jost ****	Thun
-----------	------

**Ja / Oui**

Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Escherl
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez

**gjp / pvl**

**Ja / Oui**

Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermündigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf

**Abwesend / Absent**

Güntensperger	Biel/Bienne
---------------	-------------

**EDU / UDF**

**Ja / Oui**

Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh